



**LINGO**   
języki nieobce

REPETYTORIUM

# ANGIELSKI

## Ważne konstrukcje bez tajemnic

PRZYGOTOWANIE  
DO EGZAMINÓW  
**MATURA**  
**FCE**  
**CAE**

- Mowa zależna i niezależna
  - Zdania warunkowe
  - Strona bierna
- Interesujące ćwiczenia i testy

**Anna Treger**

**Repetytorium**

**ANGIELSKI**

**Ważne konstrukcje  
bez tajemnic**

**Konsultacja językowa:  
Alisa Mitchel Masiejczyk**

**LINGO**  
języki nieobce

[Kup książkę](#)

Projekt okładki serii: **Marcin Rojek, 2-arts.com**

Projekt makiety i opracowanie graficzne: **Studio 27, biuro@studio27.pl**

Zdjęcie na okładce: **Wojciech Jannasz**

Redakcja i korekta: **Paweł Pokora**

**ISBN-10: 83-60287-16-3**

**ISBN-13: 978-83-60287-16-3**

**LINGO**  
języki nieobce

© Copyright by Wydawnictwo Lingo sp. j., Warszawa 2007

**[www.WydawnictwoLingo.pl](http://www.WydawnictwoLingo.pl)**

Skład i łamanie: **Studio 27**

Druk i oprawa: **Opolgraf**

Kup książkę

# Spis treści

|             |   |
|-------------|---|
| Wstęp ..... | 5 |
|-------------|---|

## 1. Mowa niezależna i zależna

|   |    |
|---|----|
| Sprawdź się .....                                   | 8  |
| Wprowadzenie .....                                  | 10 |
| 1.1. Interpunkcja w mowie niezależnej .....         | 12 |
| 1.2. Czasowniki wprowadzające .....                 | 13 |
| 1.3. Zmiany dotyczące czasów .....                  | 19 |
| 1.4. Zmiany dotyczące czasowników modalnych ....    | 24 |
| 1.5. Zmiany dotyczące określeń czasu i miejsca .... | 32 |
| 1.6. Zmiany dotyczące zaimków .....                 | 35 |
| 1.7. Inne zmiany .....                              | 37 |
| 1.8. Pytania w mowie zależnej .....                 | 38 |
| 1.9. Polecenia, zakazy, rady i prośby .....         | 43 |
| 1.10. Zdania wykrzyknikowe w mowie zależnej .....   | 46 |
| 1.11. Zdania warunkowe w mowie zależnej .....       | 51 |
| 1.12. Streszczenie .....                            | 54 |
| Key .....   | 58 |

## 2. Zdania warunkowe

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Sprawdź się .....                  | 68 |
| Wprowadzenie .....                 | 71 |
| 2.1. Zdania warunkowe I typu ..... | 73 |

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 2.2. | Zdania warunkowe II typu .....                           | 80  |
| 2.3. | Zdania warunkowe III typu .....                          | 86  |
| 2.4. | Dodatkowe uwagi o własnościach<br>zdań warunkowych ..... | 92  |
| 2.5. | Inwersja w zdaniach warunkowych .....                    | 94  |
| 2.6. | Zdania warunkowe mieszane .....                          | 99  |
|      | Key .....  | 103 |

### 3. Strona bierna

|      |   |     |
|------|---|-----|
|      | Sprawdź się .....                                       | 110 |
|      | Wprowadzenie .....                                      | 112 |
| 3.1. | Tworzenie strony biernej .....                          | 113 |
| 3.2. | Użycie strony biernej .....                             | 115 |
| 3.3. | Przymyki w stronie biernej .....                        | 120 |
| 3.4. | Konstrukcje bezokolicznikowe<br>w stronie biernej ..... | 122 |
| 3.5. | Sprawcze have/get (causative have/get) .....            | 125 |
|      | Key .....   | 129 |

# Wstęp

Chyba każdy uczący się angielskiego chciałby szybko i sprawnie opanować bardziej skomplikowane konstrukcje składniowe, żeby móc swobodniej posługiwać się tym językiem. Nie jest to wcale takie trudne. Aby się o tym przekonać, sięgnij po repetytorium Lingo „**Angielski. Trudne konstrukcje bez tajemnic**”.

Książka jest skierowana do uczniów, maturzystów, studentów, osób przygotowujących się do egzaminów językowych, a także wszystkich, którzy chcą uporządkować i poszerzyć swoją wiedzę o wybranych trudniejszych konstrukcjach składniowych angielszczyzny. Uwzględnia materiał wymagany na **nowej maturze** oraz egzaminach takich jak **First Certificate in English** czy **Certificate in Advanced English**.

Oplaca się poświęcić nieco trudu nauce gramatyki – bez wątplenia zaowocuje to wyraźnym pogłębieniem biernej i czynnej znajomości angielskiego. Język to przebogate medium umożliwiające komunikację pomiędzy ludźmi. W trakcie jego rozwoju obok imponującego zasobu słownictwa ukształtowało się wiele konstrukcji gramatycznych pozwalających na sprawne przekazywanie informacji. W niniejszej publikacji proponujemy dokładniejsze zaznajomienie się z trzema ważnymi obszarami tematycznymi gramatyki angielskiej, które często nastroczają wiele problemów uczącym się języka angielskiego. Są to: **mowa zależna i niezależna, zdania warunkowe**, oraz **strona bierna**.

Każda z **trzech części** podręcznika składa się z krótkiego wprowadzenia, poszczególnych rozdziałów tematycznych oraz klucza do ćwiczeń pozwalającego

sprawdzić poprawność odpowiedzi. Ponadto poprzedza ją krótki **test sprawdzający**, który pozwoli zorientować Ci się, jakim zagadnieniom musisz poświęcić więcej uwagi. Rozdziały obejmują wstępną charakterystykę problematyki, której są poświęcone, część merytoryczną prezentującą odpowiednio **zasady gramatyczne** zilustrowaną starannie dobranymi **przykładami wraz z ich polskimi tłumaczeniami** oraz zestaw **ćwiczeń** pozwalający opanować i utrwalić omawiane zagadnienia.

Książka stanowi obszerne rozszerzenie – przede wszystkim o urozmaicony zestaw ćwiczeń –repetitorium „**Angielski. Gramatyka z ćwiczeniami**” wydawnictwa Lingo.

Ważne konstrukcje angielskie nie będą miały teraz dla Ciebie tajemnic!

**Z życzeniami sukcesów**

Autorka

# 1. Mowa zależna i niezależna



# Sprawdź się

Wykonaj ćwiczenia i sprawdź swoją wiedzę. Pomogą Ci one ocenić, na czym należy się skoncentrować w nauce zagadnień przedstawionych w tym rozdziale.

**1.** Poniższe zdania zmień na mowę niezależną.

**1.** She said that there weren't any tickets left.

---

**2.** Lynn told me she didn't understand the instruction.

---

**3.** He said that he had never planned to be a teacher.

---

**4.** Chloe said that she had left her luggage on the train.

---

**5.** Mr Bright said that he was moving to the suburbs.

---

**6.** Bob told me that he was very upset by her remarks.

---

**7.** He said that he had met her the day before.

---

**8.** Jacky told me to put the key there.

---

**9.** Mark said he would never give up.

---

**10.** Andrew said that his new book was coming out next month.

---

**11.** Brian told me that he was sorry for his behaviour.

---

**12.** Vince said that he used to smoke like a chimney.

---

**13.** He said that the flyover was scheduled to be completed in May.

---

**14.** The doctor told me that I needed to start exercising.

---

**15.** She said that she wouldn't object.

---

**2.** Uzupełnij poniższe zdania w mowie zależnej.

1. "I will drop by tomorrow." He told \_\_\_\_\_
2. "What have you done?" She asked \_\_\_\_\_
3. "You're looking wonderful today." He said \_\_\_\_\_
4. "Can I call you back?" He asked \_\_\_\_\_
5. "This ring is beautiful." She said \_\_\_\_\_
6. "I haven't got a clue." She said \_\_\_\_\_
7. "I met Jack in a DIY store." He told \_\_\_\_\_
8. "I didn't enjoy this performance." She said \_\_\_\_\_
9. "We missed the bus by 10 minutes." He said \_\_\_\_\_
10. "You have no reason to be angry." She said \_\_\_\_\_
11. "OK. I will go first." He agreed \_\_\_\_\_
12. "I won't tell your secret to anyone." She promised \_\_\_\_\_
13. "This is really bad." He said \_\_\_\_\_
14. "I like it here." She said \_\_\_\_\_
15. "Cut down on coffee." He advised \_\_\_\_\_

# Wprowadzenie

■ Komunikacja językowa nie może obejść się bez relacjonowania opinii, stwierdzeń, pytań, sugestii zasłyszanych czy odczytanych. W przypadku przywoływania czyichś słów w piśmie mamy zawsze możliwość wzięcia danej wypowiedzi w cudzysłów i poprzedzenia jej stosownym czasownikiem wprowadzającym takim jak **say, tell** (najczęściej spotykane) bądź np.: **inform, claim, argue**. Mamy wtedy do czynienia z mową niezależną (**direct speech**). Mowy niezależnej używa się przeważnie w języku pisanym, aby przytoczyć dokładnie czyjeś słowa. Występuje w dialogach w powieściach, nowelach i innych utworach literackich. Stosuje się ją w sytuacjach, w których ważna jest precyzja, np. w takich dziedzinach jak prawo czy polityka.

***Philip said, "I am tired."*** Philip powiedział: „Jestem zmęczony”.

***"I will call you soon," Paul told me.***  
„Wkrótce zadzwonię do ciebie” – powiedział Paul.

***Beth said, "I didn't expect the truth to come out."***  
Beth powiedziała: „Nie spodziewałam się, że prawda wyjdzie na jaw”.

***George Bush said, "Dick Cheney and I will do everything we can to keep the peace."***  
George Bush powiedział: „Dick Cheney i ja zrobimy wszystko, co możemy, aby utrzymać pokój”.

***Tony Blair said, "Sometimes the only chance for peace is a readiness for war."***  
Tony Blair powiedział: „Czasami jedyna szansa na pokój, to gotowość do wojny”.

■ W przypadku wypowiedzi ustnej jesteśmy zdani raczej na mowę zależną (**reported/indirect speech**) – nie występuje tu przecież tak skuteczne narzędzie separacji przytaczanego wyrażenia jakim jest znak cudzysłowu:

***Philip said that he was tired.***  
Philip powiedział, że jest zmęczony.

***Paul told me that he would call me soon.***  
Paul powiedział mi, że wkrótce do mnie zadzwoni.

***Beth said that she hadn't expected the truth to come out.***  
Beth powiedziała, że nie spodziewała się, że prawda wyjdzie na jaw.

***George Bush said that he and Dick Cheney would do everything they could to keep the peace.***  
George Bush powiedział, że Dick Cheney i on zrobią wszystko, co mogą, aby utrzymać pokój.

***Tony Blair said that sometimes the only chance for peace is a readiness for war.***  
Tony Blair powiedział, że czasami jedyna szansa na pokój to gotowość do wojny.

■ Relacjonując wypowiedzi w mowie zależnej należy zwracać uwagę na następstwo czasów. Zazwyczaj pociąga to za sobą zmianę czasów gramatycznych, określeń czasu i miejsca, zaimków osobowych i dzierżawczych. Musimy również podjąć decyzję czy przytoczyć czyjąś wypowiedź w pełnej rozciągłości, czy może ją skrócić albo zwięźle streścić w kilku słowach, np.:

***“I would like to thank my husband, my parents and my friends for supporting me from the beginning,” she said.***

„Chciałabym podziękować mojemu mężowi, moim rodzicom, moim przyjaciółom za wspieranie mnie od początku” – powiedziała.

***She thanked everyone for supporting her from the beginning.***

Podziękowała każdemu za wspieranie jej od początku.

***The Prime Minister said, “I’ve met governors, mayors, council members and commissioners to discuss issues related to regional development.”***

Premier powiedział: „Spotkałem się z gubernatorami, burmistrzami, członkami rady, oraz komisarzami, aby przedyskutować sprawy związane z rozwojem regionalnym”.

***The Prime Minister said that he had met local government leaders to discuss issues related to regional development.***

Premier powiedział, że spotkał się z liderami samorządów lokalnych, aby przedyskutować sprawy związane z rozwojem regionalnym.

# 1.1. Interpunkcja w mowie niezależnej

■ W języku angielskim znaki cudzysłowu są zawsze na górze, natomiast w języku polskim pierwszy znak jest na dole, a drugi na górze.

Według polskiej interpunkcji kropkę stawia się po ostatnim znaku cudzysłowie, zaś w języku angielskim – przed.

Zwóćmy uwagę na interpunkcję: gdy zaczynamy od wyrażenia wprowadzającego relację.

W języku angielskim po frazie wprowadzającej stawiamy przecinek, natomiast w języku polskim dwukropek.

***She said, "I trust you."***

Powiedziała: „Ufam ci”.

■ Jeżeli wyrażenie wprowadzające relację znajduje się po zdaniu przytoczonym, wedle angielskiej interpunkcji, przecinek stawiamy po zdaniu i przed drugim znakiem cudzysłowu, zgodnie z polskimi zasadami po znaku przytoczenia umieszczamy myślnik.

***"I trust you," she said.***

„Ufam ci” – powiedziała.

## 1.2. Czasowniki wprowadzające

**Say** i **tell** to podstawowe czasowniki wprowadzające w mowie zależnej i niezależnej.

■ W mowie niezależnej **say** stosuje się bez dopełnienia lub – rzadziej – z dopełnieniem poprzedzonym słowem **to**, np.:

*She said that ...* Powiedziała, że ...

*He said to me that ...* Powiedział mi, że ...

■ **Tell** wymaga użycia dopełnienia, np.:

*He told me that ...* Powiedział mi, że ...

■ **Say** i **tell** można także użyć z bezokolicznikiem.

*The doctor said to take a few days off.*

Lekarz powiedział, żeby wziąć parę dni wolnego.

*He told me to stay away from her.*

Powiedział mi, żebym się trzymał od niej z dala.

■ Czasownik **say** stosuje się nie tylko wtedy, kiedy relacjonujemy czyjąś wypowiedź, ale również gdy przekazujemy wiadomość zapisaną, np.:

*The report says that over 850 million people are undernourished.*

Raport informuje, że ponad 850 milionów ludzi jest niedożywionych.

*The label says that the shirt was made in China.*

Metka mówi, że koszula została wyprodukowana w Chinach.

*The timetable says that the bus will arrive at 8:15.*

Rozkład jazdy informuje, że autobus przyjedzie o 8.15.

*The letter says that Paul is staying in Miami.*

List informuje, że Paul przebywa w Miami.

■ W mowie niezależnej **say** wprowadza zdanie albo następuje po nim, np.:

*She said, "I want to go home."* Powiedziała: „Chcę iść do domu”.

*"I want to go home," she said.* „Chcę iść do domu” – powiedziała.

*"I am sleepy," Greg said.* „Jestem śpiący” – powiedział Greg.

■ **Tell** w mowie niezależnej występuje tylko w pozycji po zdaniu przytoczonym, np.:

**“By all means,” Beth told me.**

„Ależ oczywiście” – powiedziała mi Beth.

**“Please, don’t touch the exhibits,” the curator told us.**

„Proszę nie dotykać eksponatów” – powiedział nam kustosz.

■ Do innych czasowników wprowadzających należą m.in.:

**to admit (that)** przyznać

**to answer that** odpowiadać

**to argue that** spierać się, argumentować

**to assure + dopełnienie (that)** zapewniać

**to claim (that)** przekonywać, twierdzić

**to complain (that)** narzekać

**to deny (that)** zaprzeczać

**to exclaim that** wykrzyknąć

**to explain that** tłumaczyć

**to inform + dopełnienie (that)** informować

**to insist (that)** nalegać

**to moan (that)** narzekać

**to promise (that)** obiecywać

**to protest (that)** protestować

**to remind + dopełnienie (that)** przypominać

**to reply that** odpowiadać

**to mention (that)** wspominać, wzmiankować

**to grumble that** narzekać

**to speculate that** spekulować

**to warn + dopełnienie (that)** ostrzegać

**to convince + dopełnienie (that)** przekonywać

**to notify + dopełnienie + that** informować

jak również wyrazy pierwotnie oznaczające głosy zwierząt (mogą zawierać element negatywnej oceny)

**to snarl** warknąć, burknąć, mówić opryskliwie

**to roar** ryknąć

**to grunt** burknąć, mruknąć

**to bark** warknąć

**to growl** warknąć, ryknąć

**“I very much doubt it,” she replied.**

„Bardzo w to wątpię” – odpowiedziała.

***“I will get you out of this,” he promised.***

„Wyciągnę cię z tego” – obiecał.

***“Lord, is that the time!” she exclaimed.***

„Boże, to już ta godzina!” – wykrzyknęła.

***“The court has rejected your request,” he notified me.***

„Sąd odrzucił twoją prośbę” – powiadomił mnie.

***“My phone bills are too high,” she grumbled.***

„Moje rachunki telefoniczne są zbyt wysokie” – narzekała.

***“I am guilty,” he admitted.*** „Jestem winny” – przyznał.

***“It is a non-governmental organisation,” she explained.***

„To jest organizacja pozarządowa” – wytłumaczyła.

***“It won’t do any good,” he protested.***

„To nie przyniesie niczego dobrego” – protestował.

***“Hubba-hubba is an old-fashioned word,” she argued.***

„Hubba-hubba jest przestarzałym słowem” – argumentowała.

***“Get out of my way!” he barked.*** „Zejdź mi z drogi!” – warknął.

***“Go to hell!” he roared.*** „Idź do diabła!” – ryknął.

Po większości powyższych czasowników spójnik **that** może być pominięty (**that** jest w nawiasie). W pozostałych przypadkach nie należy go pomijać. Przy niektórych czasownikach (np. **assure**) zostało zaznaczone dopełnienie. Oznacza to, że czasowniki te, podobnie jak **tell**, występują wyłącznie z dopełnieniem.

■ Aby przekazać ton wypowiedzi, czasownik wprowadzający należy uzupełnić odpowiednim przysłówkiem, np.:

***she said angrily*** powiedziała gniewnie, ze złością

***she said brutally*** powiedziała brutalnie

***she said rudely*** powiedziała niegrzecznie

***she said confidently*** powiedziała z przekonaniem

***she said convincingly*** powiedziała przekonująco

***she said decidedly*** powiedziała zdecydowanie

***she said fiercely*** powiedziała gwałtownie

***she said foolishly*** powiedziała głupio

***she said harshly*** powiedziała szorstko

***she said honestly*** powiedziała szczerze

***she said intentionally*** powiedziała celowo